

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2019**

<b>RIEPILOGO GENERALE</b>
---------------------------

<b>AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2018</b>	<b>40.000,00</b>
---	------------------

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>186.000,00</b>
--------------------------------	-------------------

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>226.000,00</b>
-------------------------------	-------------------

**IL DIRETTORE**  
**FRANCESCO NERI**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2019**

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	40.000,00
---	-----------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	83.000,00
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,00
<b>Totale Titolo I</b>		<b>83.000,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati locali	1.500,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
<b>Totale Titolo II</b>		<b>1.500,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	5.500,00
III.02	Iscrizione ai corsi	60.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	1.000,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	50,00
III.07	Altre Entrate	0,00
III.08	Esami di certificazione	2.800,00
III.09	Rimborsi IVA	0,00
III.10	Altre entrate diverse	150,00
<b>Totale Titolo III</b>		<b>69.500,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	30.000,00
V.02	Anticipazioni da Altre Fonti	0,00

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2019**

<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>2.000,00</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>0,00</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,00</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,00</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,00</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,00</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,00</b>

<b>Totale Titolo V</b>	<b>32.000,00</b>
------------------------	------------------

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>186.000,00</b>
--------------------------------	-------------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2019**

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>0,00</b>
--	-------------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
<b>I.01</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
<b>I.02</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	38.000,00
<b>I.03</b>	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
<b>I.04</b>	Indennità di fine rapporto	0,00
<b>I.05</b>	Assicurazioni sociali	0,00
<b>I.06</b>	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,00
<b>I.07</b>	Altre spese di personale	0,00
<b>Totale Titolo I</b>		<b>38.000,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
<b>II.01</b>	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	10.000,00
<b>II.02</b>	Cancelleria	1.000,00
<b>II.03</b>	Illuminazione e riscaldamento	10.000,00
<b>II.04</b>	Pulizia locali	8.000,00
<b>II.05</b>	Spese telematiche e materiale informatico	9.000,00
<b>II.06</b>	Spese per sorveglianza e sicurezza	15.000,00
<b>II.07</b>	Affitto locali	0,00
<b>II.08</b>	Manutenzioni	10.000,00
<b>II.09</b>	Trasporti	150,00
<b>II.10</b>	Premi assicurativi diversi	1.765,00
<b>II.11</b>	Spese amministrative varie	500,00
<b>II.12</b>	Libri	500,00
<b>II.13</b>	Audiovisivi	300,00
<b>II.14</b>	Abbonamenti	457,00
<b>II.15</b>	Noleggi, leasing	600,00
<b>II.16</b>	Altre spese di funzionamento	0,00
<b>Totale Titolo II</b>		<b>67.272,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
<b>III.01</b>	Manifestazioni culturali	71.228,00
<b>III.02</b>	Pubblicazioni	0,00
<b>III.03</b>	Pubblicità	12.000,00
<b>III.04</b>	Traduzione articoli	0,00

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2019**

<b>III.05</b> Viaggi di servizio	700,00
<b>III.06</b> Premi, borse di studio	0,00
<b>III.07</b> Convenzioni varie	0,00
<b>III.08</b> Altre spese promozionali	1.800,00
<b>Totale Titolo III</b>	<b>85.728,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b> Attrezzature		1.500,00
<b>IV.02</b> Arredamento		1.500,00
<b>IV.03</b> Automezzi		0,00
<b>IV.04</b> Apparecchiature informatiche		0,00
<b>IV.05</b> Altre spese in c/capitale		0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>3.000,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b> Adeguamento del Fondo scorta		0,00
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b> Ricostituzione del Fondo Scorta		30.000,00
<b>VI.02</b> Restituzione di altre anticipazioni		0,00
<b>VI.03</b> Ritenute d'acconto		2.000,00
<b>VI.04</b> Conversioni valutarie		0,00
<b>VI.05</b> Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
<b>VI.06</b> Finanziamenti Comunitari		0,00
<b>VI.07</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
<b>VI.08</b> Partita di Giro 1		0,00
<b>VI.09</b> Partita di Giro 2		0,00
<b>VI.10</b> Altre partite di giro		0,00
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>32.000,00</b>

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>226.000,00</b>
-------------------------------	-------------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2019**  
**NOTE ESPLICATIVE**

**ENTRATE**

**Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente**

L'avanzo è motivato in parte dalle iscrizioni per tutto l'anno scolastico 2018/19 ai corsi di lingua e cultura italiana incassate nel settembre-ottobre 2018. Si prevede che rimanaga anche una quota della dotazione straordinaria per manutenzione e sicurezza erogata a questo IIC nel 2017.

***Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano***

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

Dotazione pari a quella ricevuta nell'esercizio 2018.

***Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati***

**II.02 Trasferimenti da enti, isituzioni e privati locali**

Entrata prevista per sponsorizzazioni sulla base di quanto ottenuto durante l'esercizio 2018.

***Titolo III: Entrate diverse***

**III.01 Quote dei soci**

Iscrizioni alla biblioteca previste sulla base degli introiti 2018.

**III.02 Iscrizione ai corsi**

Calcolo basato sugli introiti del 2018 per le iscrizioni ai corsi di lingua e cultura italiana.

**III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto**

Introiti derivanti dal noleggio della sala teatro. Si confida che questa somma possa aumentare in modo significativo nel corso dell'esercizio finanziario 2019.

**III.06 Interessi bancari attivi**

Cifra calcolata sulla base di quanto incassato nel 2018.

**III.08 Esami di certificazione**

Entrate derivanti dalle iscrizioni agli esami CILS (2 sessioni) e DITALS, calcolate su quanto incassato nel 2018.

**III.10 Altre entrate diverse**

Entrata prevista per l'acquisto di caffè da parte degli utenti presso la macchina presente in istituto.

***Titolo V: Anticipazioni e partite di giro***

**V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta**

Anticipazione necessaria in caso di tardo accreditamento della dotazione ministeriale.

**V.03 Ritenute d'acconto**

Ritenute su compensi ad artisti conferenzieri. Somma calcolata sul valore dell'analogha voce del 2018.

**USCITE**

**Titolo I: Spese di personale**

**I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)**

Compensi a insegnanti prestatori di servizio autonomi (auto-entrepreneur) dei corsi di lingua e cultura italiana. Tutti i contratti di prestazione di servizio vengono firmati naturalmente soltanto una volta ottenuta la necessaria autorizzazione formale del Capo Missione. Per quanto riguarda la forma contrattuale adottata si rimanda all'allegata relazione.

**Titolo II: Spese di funzionamento**

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

La somma comprende abbonamenti consumi di telefonia fissa, due utenze mobili e internet nonché le spese per spedizioni postali.

**II.02 Cancelleria**

Spese previste per materiale di cancelleria (carta, toner, materiali ufficio).

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

La cifra comprende le spese per l'energia elettrica e il rifornimento di gasolio che alimenta la caldaia dell'IIC.

**II.04 Pulizia locali**

Contratto annuale di pulizia settimanale dei locali e delle finestre dell'IIC. La somma include l'acquisto dei prodotti necessari.

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

Abbonamento al software bibliowin.

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

Servizio di sorveglianza in occasione delle manifestazioni culturali e per tutti i corsi serali al di fuori dell'orario di apertura. In questa voce è inoltre compreso il noleggio dell'impianto di videosorveglianza, il controllo semestrale degli estintori e le verifiche annuali degli impianti elettrico e di riscaldamento.

**II.08 Manutenzioni**

Spesa prevista per lavori di manutenzione delle apparecchiature informatiche, della fotocopiatrice e della caldaia nonché per alcuni lavori di manutenzione straordinaria che si concorderanno con l'RSPP sulla base del DVR.

**II.09 Trasporti**

Acquisto biglietti trasporti pubblici per necessità di servizio.

**II.10 Premi assicurativi diversi**

Spesa per la copertura assicurativa responsabilità civile personale e utenti.

**II.11 Spese amministrative varie**

Spese di gestione del conto corrente e versamento IRAP previsto per compensi a conferenzieri e artisti.

**II.12 Libri**

Si prevede di acquistare alcuni libri per il necessario aggiornamento della biblioteca.

**II.13 Audiovisivi**

Si prevede di acquistare alcuni DVD per il necessario aggiornamento della mediateca.

**II.14 Abbonamenti**

Abbonamento annuale al quotidiano locale La Provence.

**II.16 Altre spese di funzionamento**

Acquisto fornitura caffè per la macchina dell'istituto. Le spese sono coperte dagli introiti versati dagli utenti.

**Titolo III: Spese promozionali**

**III.01 Manifestazioni culturali**

Per il dettaglio delle manifestazioni si rimanda all'allegato programma e alla relazione del sottoscritto.

**III.03 Pubblicità**

Spese per la pubblicità dei corsi di lingua e cultura italiana sui quotidiani locali e sulle reti sociali (facebook) nonché per la stampa e la diffusione del programma dei corsi di lingua e cultura italiana e delle manifestazioni culturali dell'IIC.

**III.05 Viaggi di servizio**

Somma prevista per gli spostamenti nell'ampia circoscrizione di riferimento.

**III.08 Altre spese promozionali**

Vengono registrate in questa voce le uscite destinate all'Università per stanieri di Siena per la quota dovuta sugli incassi per le certificazioni CILS e DITALS.

**Titolo IV: Spese in conto capitale**

**IV.01 Attrezzature**

Spesa prevista per eventuali acquisti necessari di attrezzature.

**IV.02 Arredamento**

Spesa prevista per eventuali acquisti necessari di arredamento.

**Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro**

**VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta**

Ricostituzione del fondo scorta.

**VI.03 Ritenute d'acconto**

Versamento ritenute su compensi a conferenzieri e artisti.



### **Premessa**

L'IIC Marsiglia ha registrato nell'ultimo biennio una costante crescita degli allievi dei corsi di lingua e cultura italiana, dopo il calo dovuto all'interruzione del rapporto che legava l'Istituto al precedente gestore dei corsi. Parallelamente si è registrato anche un significativo aumento del pubblico delle manifestazioni culturali organizzate dall'IIC; lo si deve a una positiva e attiva collaborazione con alcune realtà culturali di Marsiglia, con centri della circoscrizione come Avignone, con questo Consolato Generale – con cui si è organizzato un importante evento per il 2 giugno 2018 e si programma di organizzarne un altro nel 2019 per la medesima occasione - e con le scuole dove viene insegnato l'italiano come lingua straniera. I lavori intrapresi a partire dal 2016 hanno eliminato le principali criticità in materia di sicurezza di lavoratori e utenti (riscaldamento e impianto elettrico) e restituito decoro all'edificio.

### **Obiettivi**

Per il prossimo anno 2019 l'Istituto si propone di rendere sempre più attrattiva e diversificata l'offerta di corsi di lingua e manifestazioni culturali al fine di raggiungere un pubblico più ampio e aumentare la quota di autofinanziamento. Ci si propone, inoltre, di individuare alcuni grandi eventi – a partire dalla festa nazionale e dalla settimana italiana ad Avignone sul modello di quanto proposto nell'anno ancora in corso – su cui concentrare le risorse dell'IIC al fine di creare occasioni di particolare visibilità esterna.

### **Sede**

La sede dell'IIC è stata oggetto negli ultimi due anni di importanti lavori di ristrutturazione per un costo superiore ai 200.000 euro, a carico dei fondi a disposizione di questo Consolato Generale e della dotazione straordinaria per sicurezza e manutenzione di 80.000 concessa a questo Istituto da codesto ministero. Tali interventi hanno risolto le principali criticità in materia di sicurezza di lavoratori e utenti (sostituzione della caldaia, completamento della messa a terra e della sicurezza dell'impianto elettrico, uscite di sicurezza) e restituito decoro all'edificio oltre a dotare l'IIC di nuovi spazi come la cucina attrezzata per i corsi di gastronomia.

### **Risorse Umane**

Nell'Istituto operano, oltre al sottoscritto, tre contrattisti locali: Gaëlle Arlaud, con funzioni di contabile, Nadia Matteucci, con funzioni di segreteria e Armando Golino con l'incarico di sovrintendere alla logistica. Fino a pochi anni fa operava presso l'IIC anche un quarto contrattista con funzioni di bibliotecario in considerazione dell'importante fondo librario a disposizione di questo IIC. Il posto, dopo le dimissioni della bibliotecaria, non è stato più rinnovato. Questo Consolato Generale ha inviato nel 2018 a codesto ministero la richiesta di rinnovare tale posto, che si spera possa venire accolta.

### **Risorse Finanziarie**

I buoni risultati delle iscrizioni ai corsi nell'ultimo biennio lasciano prevedere un ulteriore aumento di queste entrate anche per il 2019 incrementando dunque la capacità di autofinanziamento di questo Istituto. Dopo i lavori che hanno interessato la sala teatro si è ripreso ad affittarla a enti esterni nel rispetto di quanto prescritto dal DM 392/95. Si ritiene che i ricavi della locazione della sala possano crescere nel corso del prossimo anno dato l'interesse per gli spazi dell'IIC manifestato da varie realtà locali. Per quanto riguarda le sponsorizzazioni, si ritiene che il sostegno di privati concesso all'IIC nell'ultimo anno possa crescere nel 2019 concentrando le richieste su pochi grandi eventi di grande visibilità.

La concessione di un contributo ministeriale nell'ambito del programma Vivere all'Italiana nel 2018 ha permesso all'IIC di prendere in carico l'organizzazione di grandi eventi come il concerto per la festa del 2 giugno di Giovanni Sollima e la seconda settimana italiana ad Avignone. Il contributo di oltre 80.000 euro, poi, erogato da codesto Ministero alla fine

del 2017 ha reso possibile alcuni importanti interventi di manutenzione straordinaria della sede nonché il finanziamento del servizio di sorveglianza regolare dell'IIC. Si confida anche per il 2019 di poter contare su finanziamento aggiuntivi per eventi straordinari e sicurezza.

### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

Nell'ultimo biennio i corsi di lingua e cultura italiana hanno registrato una significativa e costante crescita di iscritti, seguita al calo dovuto all'interruzione del rapporto contrattuale che legava l'Istituto al precedente gestore dei corsi. Per il 2019 l'Istituto si propone di continuare a presentare un'offerta diversificata di corsi di italiano oltre ai corsi di lingua tradizionali riproponendo lezioni di arte e cinema, teatro per bambini, corsi di gastronomia. Gli insegnanti sono liberi professionisti, auto-entrepreneur per il diritto locale, secondo il modello adottato da tutti gli altri IIC presenti in Francia. Naturalmente si richiede per ogni contratto la necessaria autorizzazione consolare.

### **Attività culturali**

Per quanto concerne la programmazione culturale, si intende concentrare l'attenzione su alcuni eventi di grande visibilità come sono stati per l'anno in corso il concerto di Giovanni Sollima per la festa del 2 giugno e la seconda settimana dell'Italia ad Avignone, resi possibili anche dal finanziamento straordinario Vivere all'italiana che si spera possa venir concesso anche nel 2019.

Ci si propone di proseguire nelle importanti collaborazioni a Marsiglia e nella circoscrizione per cui si rimanda al paragrafo successivo.

Per quanto concerne gli eventi organizzati presso l'IIC, si presenteranno manifestazioni a cadenza settimanale e in particolare proiezioni di film italiani introdotti dai rispettivi registi, presentazioni di scrittori italiani – come Elena Janeczek e spettacoli teatrali dedicati anche a un pubblico di giovanissimi per avvicinarli all'istituto e alla lingua italiana e coinvolgere anche le numerose famiglie miste italo-francesi.

Si rinvia in ogni caso all'allegato programma per ulteriori dettagli. Per alcune manifestazioni, ci si riserva di fornire maggiori precisazioni non appena si riceveranno le relative conferme.

### **Collaborazioni**

Nel 2017, l'IIC ha iniziato un'importante e proficua collaborazione con la città di Avignone che ha portato alla creazione della settimana italiana nel mese di ottobre. Si tratta di un appuntamento di grande rilievo a cui collaborano il Consolato Generale, la Camera di commercio italiana a Marsiglia e questo IIC in un'ottica di promozione integrata. Si è stabilita una proficua e attiva collaborazione con gli insegnanti di italiano presso le scuole locali a partire dai docenti di ruolo inviati dal Ministero che operano presso il Liceo Marseilleyre nella sezione bilingue. Tale stretto rapporto ha portato a organizzare proiezioni e altre manifestazioni per bambini e ragazzi presso l'IIC, ma anche all'interno delle stesse strutture scolastiche avvicinando all'istituto e alle sue attività un pubblico di giovani e giovanissimi e fornendo un sostegno agli insegnanti della nostra lingua che subiscono la concorrenza dello spagnolo come seconda lingua straniera.

Nella città di Marsiglia l'IIC ha una stabile collaborazione, che verrà rinnovata nel 2019, con il Festival Films Femmes Méditerranée, Il celebre festival FID, sempre incentrato sul cinema, la rassegna musicale Mars en baroque, la rassegna La Photographie Marseille, il Festival di danza del mediterraneo DANSEM, il festival di musica elettronica On Air de la Friche de la belle de Mai e il centro culturale Edmond Fleg della comunità ebraica.

Nella circoscrizione l'IIC collabora e collaborerà attivamente anche nel corso del prossimo anno in ambito cinematografico con il Festival del film italiano di Bastia, Les rencontres du cinéma italien di Tolosa, la Cinémathèque de Toulouse e l'Institut de l'image di Aix en Provence. Con l'Università di Montpellier si intende continuare a organizzare congiuntamente seminari dedicati alla didattica dell'italiano.

Con la casa editrice Actes Sud di Arles, fondata dall'attuale ministro della cultura Françoise Nyssen, ci si propone di

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSIGLIA - 2290450**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2019**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

continuare la solida collaborazione esistente finalizzata a presentare le numerose opere letterarie italiane che questo editore traduce in francese, invitando in Istituto gli autori.

In ogni collaborazione l'IIC è soggetto attivo co-organizzatore.

**Conclusioni**

In conclusione, l'IIC Marsiglia nel 2019 potrà consolidare i progressi fatti in questi ultimi anni per quanto concerne le iscrizioni ai corsi lingua e le importanti collaborazioni avviate nella circoscrizione di riferimento, continuando a proporre regolarmente manifestazioni culturali di alto livello e organizzando alcuni grandi eventi di particolare rilievo.

## LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
La pittura italiana al museo del Louvre	Conferenza di S. Loire - Musée du Louvre		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	600,00	600,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Association pour l'histoire de l'art et esthétique Marseille		Data inizio: 10/01/2019	Data fine: 10/01/2019	Note:			
Sebastiano Serlio Architetto italiano del Rinascimento francese	Conferenza di S. Frommel Directeur d'Études : Histoire de l'art de la Renaissance École Pratique des Hautes Études - Sorbonne		FEBBRAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Association pour l'histoire de l'art et l'esthétique - Marseille		Data inizio: 07/02/2019	Data fine: 07/02/2019	Note:			
Il colore in Leonardo da Vinci	Conferenza di M. Menu Centre de Recherche et de Restauration des Musées de France - Palais du Louvre		MARZO	IIC MARSIGLIA	EUR	600,00	600,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Association pour l'histoire de l'art et l'esthétique - Marseille		Data inizio: 07/03/2019	Data fine: 07/03/2019	Note:			
MOSTRA "ARS IMAGO MUNDI" DI OLEG SUPERECO	Mostra dei cartoni preparatori delgi affreschi realizzati nella cattedrale di Noto dal pittore italo-russo O. Supereco.		APRILE	Cattedrale di Marsiglia	EUR	2.500,00	2.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato della Federazione russa - Diocesi di Marsiglia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Flaneries d'art contemporain	partecipazione all'organizzazione della rassegna d'arte e artigianato contemporanei		GIUGNO	Aix en Provence	EUR	10.500,00	500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Les Flaneries d'art contemporain		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra "Peinture, scrittura, sculpture"	Collaborazione all'organizzazione della Mostra di 7 artisti italiani (N. Balestrini, S. De Alexandris, G. Della casa, A. Lora Totino, G.E. Simonetti, F. Squatriti, W. Xerra).		OTTOBRE	Ajaccio	EUR	12.000,00	2.000,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Fondation D. Tafani		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra Multimediale Leonardo Da Vinci	Mostra multimediale dedicata al grande artista italiano		OTTOBRE	IIC / LUOGHI VARI MARSIGLIA	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Cose Belle d'Italia Media Entertainment		Data inizio:	Data fine:	Note:			

## LISTA EVENTI

3 conferenze di storia dell'arte - autunno 2019	Date e conferenzieri da confermare	OTTOBRE	IIC MARSIGLIA	EUR	2.128,00	2.128,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Association pour l'histoire de l'art et l'esthétique	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 11.328,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Jazz Italie	Serie coconerti Jazz di artisti italiani		GENNAIO	IIC / LUOGHI VARI MARSIGLIA	EUR	7.500,00	2.500,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Le cri du port		Data inizio: 31/01/2019	Data fine: 03/02/2019	Note:			
Festival Mars en baroque	Collaborazione all'organizzazione dell'edizione 2019 del festival - partecipazione di artisti italiani		MARZO	LUOGHI VARI MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Mars en baroque - Concerto Soave		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festa della musica XXI Giugno	Concerto presso l'IIC in occasione della festa della musica		GIUGNO	IIC MARSIGLIA	EUR	5.500,00	5.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Città di Marsiglia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 9.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Retrospectiva Dario Argento e incontro con il regista	Retrospectiva dedicata al regista italiano. Collaborazione all'organizzazione dell'incontro con il regista.		GENNAIO	Institut de l'image Aix en Provence	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Institut de l'image Aix en Provence		Data inizio:	Data fine:	Note:			
"L'oro di Roma" di C. Lizzani	Proiezione del film di C. Lizzani e incontro con l'attore protagonista J. Sorel		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	600,00	600,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Centro E. Fleg		Data inizio: 24/01/2019	Data fine: 24/01/2019	Note:			
Bastia Festival cinema italiano	Collaborazione al Festival del cinema italiano.		FEBBRAIO	Bastia	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Bastia Festival cinema italiano		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Una storia sbagliata	Proiezione del film di G. M Tavarrelli e incontro con l'autore		FEBBRAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Retrospectiva western italiano - Franco Nero	Collaborazione all'organizzazione della retrospectiva di cinema western italiano e all'incontro con l'attore Franco Nero		MARZO	Cinémathèque Toulouse - IIC Marsiglia	EUR	2.500,00	2.500,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Cinémathèque de Toulouse		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Fiore	Proiezione del film di C. Giovannesi e incontro con l'autore		MAGGIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Bellissima film		Data inizio:	Data fine:	Note:			
3 proiezioni e incontro con registi autunno 2019	Incontri da confermare con registi italiani e proiezioni		SETTEMBRE	IIC MARSIGLIA	EUR	2.500,00	2.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Bellissima film - Carlotta Film		Data inizio:	Data fine:	Note:			

## LISTA EVENTI

FILMS FEMMES MEDITERRANEE	Partecipazione all'organizzazione del festival e invito di cineasti italiani	OTTOBRE	IIC / LUOGHI VARI MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FILMS FEMMES MEDITERRANEE	Data inizio:	Data fine:	Note:			
Rencontres du cinéma italien à Toulouse XV edizione	Collaborazione all'organizzaione della rassegna annuale di cinema italiano a Tolosa	DICEMBRE	Tolosa	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Cinema Paradiso	Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.600,00



## LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della cucina 2019	Eventi per la settimana della cucina 2019		NOVEMBRE	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Casa Artusi		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
"I giusti italiani tra le nazioni " - Conferenza	Conferenza di G. Nissim in occasione della giornata della memoria		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Centro culturale ebraico E. Fleg		Data inizio: 14/01/2019	Data fine: 14/01/2019	Note:			
2 giugno - festa della Repubblica	L'Istituto organizzerà come per l'anno 2018 un grande evento in occasione del 2 giugno. Sono allo studio diverse opzioni - in attesa di conferma - insieme a questo Consolato Generale.		GIUGNO	MARSIGLIA	EUR	10.000,00	10.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale d'Italia a Marsiglia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
XIX settimana della lingua italiana	Organizzazione della settimana della lingua italiana a Marsiglia e nella circoscrizione		OTTOBRE	IIC / LUOGHI VARI MARSIGLIA	EUR	2.500,00	2.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI		Data inizio:	Data fine:	Note:			
IIIa Settimana italiana ad Avignone	Programmazione culturale della terza edizione di "La bella Italia en Avignon", Cinema, Teatro, Musica.		OTTOBRE	Avignone	EUR	25.000,00	10.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Comune di Avignone, Consolato Generale d'Italia a Marsiglia, Camera di commercio italiana a Marsiglia.		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 23.500,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Cappuccetto Bianco - Teatro del Buratto	Spettacolo teatrale per ragazzi con scenografie di B. Munari. (due rappresentazioni di cui una per le scuole)		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	2.500,00	2.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: COMITES - Marsiglia		Data inizio: 06/01/2019	Data fine: 07/01/2019	Note:			
Atelier teatro bambini	Atelier, letture e spettacolo in italiano per bambini: 15 appuntamenti		GENNAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	5.800,00	5.800,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Music Solal		Data inizio: 16/01/2019	Data fine: 14/12/2019	Note:			
Spettacolo Il segreto di Arlecchino	Spettacolo per ragazzi della compagnia Gruppo Teatrale Panta Rei. Due rappresentazioni di cui una per le scuole.		FEBBRAIO	IIC MARSIGLIA	EUR	2.000,00	2.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC		Data inizio: 01/02/2019	Data fine: 02/02/2019	Note:			
Rosa dalla paura all'America di e con Nora Picetti	Spettacolo teatrale dedicata all'emigrazione italiana finanziato dalla SIAE e dal Ministero dei Beni e delle Attività Culturali – 2 repliche una per le scuole		MARZO	IIC MARSIGLIA	EUR	0,00	0,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: SIAE e Ministero dei Beni e delle Attività Culturali		Data inizio:	Data fine:	Note:			
DANTE PER LA FRANCIA	Spettacolo di Franco Ricordi		MAGGIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Parigi - IIC Strasburgo - IIC Lione		Data inizio: 23/05/2019	Data fine: 23/05/2019	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 11.300,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Helena Janeczek incontro con l'autore	Incontro con la scrittrice vincitrice del premio strega e presentazione del romanzo "La ragazza con la Leica" edito in francese da Actes Sud.		MARZO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Edizioni Actes Sud		Data inizio: 14/03/2019	Data fine: 14/03/2019	Note:			
Gesuino Nemus	Presentazione del libro "La teologia del cinghiale" edito in Francia da Actes Sud		MAGGIO	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Actes Sud		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Gianrico Carofiglio	Incontro con l'autore e presentazione del Suo nuovo libro "Le tre del mattino" ambientato a Marsiglia		NOVEMBRE	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Libreria Maupetit		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festival DANSEM	Partecipazione all'organizzazione del festival danza mediterranea e all'invito di artisti italiani		NOVEMBRE	LUOGHI VARI MARSIGLIA	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: L'Officina - DANSEM		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 500,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Venezia - di W. Guidarini	Mostra dedicata alla Venezia contemporanea nell'ambito del Festival La Photographie Marseille		NOVEMBRE	IIC MARSIGLIA	EUR	1.000,00	1.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: La Photographie Marseille		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.000,00

Totale a carico IIC EUR: 71.228,00